

何處赤壁有定論「折戟沉沙」今猶在



《三國演義》中，東吳君臣面對曹操大軍準備渡江進攻，諸葛亮和周瑜都想到利用火攻去殲滅將船艦連鎖在一起的曹軍。

不過，根據《三國志·周瑜傳》所載，火攻戰略是由周瑜部將黃蓋提出的。因黃蓋眼見曹軍船艦首尾相連，於是提出可以用火攻破敵。隨後黃蓋寫信向曹操詐降，然後以數十艘滿載燃油柴草的小船，衝入曹軍水寨，放火燒船而大敗曹軍。

故此，若依正史所說，提出火攻策略的功臣應是黃蓋，與諸葛亮和周瑜無關。而且，火攻雖令曹操損失慘重，但並非得以盡殲曹軍船艦。《三國志·吳主傳》所載：「瑜、普為左右督，各領萬人，與備俱進，遇於赤壁，大破曹公軍。公燒其餘船引退，士卒飢疫，死者大半。」

《三國志·周瑜傳》內亦載，後來曹操寫信給孫權說：「赤壁之役，值有疾病，孤燒船自退，橫使周瑜虛獲此名。」

即是說曹操因軍隊內發生嚴重疫症，所以才自行燒船撤走，卻讓周瑜在赤壁之戰賺了美名。若曹操所言為實，赤壁之戰成敗關鍵在於大規模的疫情，而不在於發動火攻一事。

古戰場位置眾說紛紜

赤壁之戰發生於建安十三年（公元208年），地點應在湖北境內的一段長江水域之上，但詳細地點有很多不同的說法。廣為流傳說法是由蘇軾所提出的，蘇軾曾專為赤壁寫過《前赤壁賦》和《後赤壁賦》，還特地寫成文章《赤壁記》，膾炙人口的《念奴嬌·赤壁懷古》寫得豪氣干雲，一洗以往詞家綺羅香澤的慣態，歷來極受推崇和欣賞，連帶不少人都以為赤壁之戰就在他筆下的黃州（湖北省黃岡市）發生的。

南宋詩人范成大讀過蘇軾的作品後，就特地去到黃州憑弔，卻沒有看到亂石穿空的景象，不滿蘇軾筆下描寫赤壁的誇大其詞。

然而，倘若細看蘇軾原作，詞中不是說過「故壘西邊，人道是，三國周郎赤壁」？其中的「人道是」，便清楚說明，自己也僅是聽人傳說這是三國時代，周郎破曹的赤壁而已。

「文赤壁」東坡筆下揚名

在《赤壁記》中，蘇軾則明確提到黃州赤壁「或言即周郎破曹公處，不知果是否？」清楚講明黃州赤壁只不過出於傳聞，他本人也沒確定。

後世學者經過考證，已證實「黃州赤壁」並非當日赤壁之戰的真正遺址，但由於蘇軾筆下已令此地聲名卓著，故此後人就把「黃州赤壁」稱為「東坡赤壁」，又有稱其「文赤壁」，把真正的赤壁古戰場稱「武赤壁」，藉以將兩者區分。

現在，「黃州赤壁」已改建成「東坡公園」。到此公園遊覽者，不單是憑弔古戰場，更多是懷緬蘇軾這宋代大文豪。

提到赤壁古戰場，至少有七種不同說法，包括黃州、蒲圻、嘉魚、武昌、漢陽、漢川和鍾祥。首先，北魏酈道元在《水經注》內指出：「江水左逕百人山（今紗帽山）南，右逕赤壁山北，昔周瑜、黃蓋詐魏武大軍處所也。」即認為湖北武昌西面的



●圖為赤壁市三國赤壁古戰場景區的神武臺，相傳周瑜在此點將。資料圖片

赤磯山是赤壁之戰的所在地。

李白曾寫過一首《赤壁歌送別》：「二龍爭戰決雌雄，赤壁樓船掃地空。烈火張天照雲漢，周瑜於此破曹公。」似乎相當肯定這送別之處就是周瑜破曹的古戰場。

比李白稍後的李吉甫，在記述唐代地理的《元和郡縣圖志》內指出：「赤壁山，在蒲圻縣西一百二十里。北臨大江，其北岸即烏林，與赤壁相對，即周瑜用黃蓋策，焚曹公舟船敗走處，故諸葛亮論曹公『危於烏林』，是也。」明確指出赤壁在湖北蒲圻縣。

然而在宋朝以後，大家對赤壁的確實地點，產生

極大的分歧，不過有一事是可以肯定的，便是曹操兵敗於烏林（湖北洪湖市），赤壁就應該在烏林隔江的對面。合乎這個條件的就只有蒲圻和嘉魚兩地，故可排除黃州和其他幾處地點。

近年蒲圻（湖北蒲圻市）赤壁山出土了大量漢朝時的兵器與錢幣等古物，山下土層還找到漢朝時的沉船遺骸。經不少學者研究後，認定這處便是當年赤壁之戰的戰場。

1998年，國務院將蒲圻市正式更名為赤壁市。多年來眾說紛紜的赤壁古戰場所在地，終於有了定論。

●雨亭 退休中學中文科教師，從事教育工作四十年

笑逐顏開甜言客 真知灼見明眼人

介紹：本專欄將陸續刊登古今名聯，介紹其內容及由來，分析其格式與作法，讓讀者認識對聯的體式，並感受所選作品的情味和趣味，體味中華文化藝術的優秀面。



對聯是我國傳統文化藝術瑰寶。古代除了達官貴人和文人雅士喜歡在廳堂、書房張貼對聯；各行各業亦喜歡於店舖門前張貼對聯，以此作裝飾和招徠，同時為店舖增添一點文化氣息。有些商人為了提高商店的格調和知名度，更會專誠邀請知名文人撰聯，再由書法家書寫。

本期所選兩則對聯來自不同行業，寫法各具特色。其中一聯直接扣緊店舖所賣商品的特點作宣傳，另外一聯則借題發揮，從商品的功用想到人生哲理。

到來盡是甜言客
此去應無苦口人

此聯用於糖果店，描述到店舖來的全部都是「甜言客」，而離開店舖的應該不會有「苦口人」。

上聯寫顧客到來光顧，吃過店裏的糖果後，滿嘴甜蜜，所說的盡是「甜言蜜語」；下聯指客人吃了這裏的糖果後，不但口腔不



●圖為客人在糖果店選購糖果。資料圖片

再苦澀，心情也甜滋滋的，自然不會「苦口苦面」。

這裏的「甜言」除了正視商品的甜美，同時亦暗指客人盛讚自家出品的糖果；「苦口」則反襯糖果的甜蜜，並從反面表示此店出品必屬佳品，所賣糖果品質優良，呼籲客人要多買一點。

「糖果」最大的特點就是「甜」，而「糖果店」要招徠的自然就是「嗜甜一族」。吃糖果既能滿足口腹之慾，又會使人產生愉悅的感覺。撰聯者正抓緊糖果店業務的關鍵，以「甜」貫穿上、下兩聯，充分凸顯所賣商品的特色。

此聯短短兩句，已將糖果店能令人口甜、話甜、心甜的特色表露無遺，而且更巧妙地

運用語意的雙關，達到招徠的目的，實在精妙絕倫，饒富趣味。

不是胸中存灼見
如何眼底辨秋毫

這則對聯的大意是說一個人心中要不是具有真知灼見，眼裏又又如何能辨別微細的事物呢？

「灼」本義為燒、炙，後引申為照亮、鮮明等意思；「灼見」就是指真確的識見、高明的見解。「秋毫」本是指鳥獸在秋天新長出來的細毛，後常用來比喻極微細的事物。

此聯出於某眼鏡店，然而其內容卻不是宣傳眼鏡的精美或說明眼鏡的功能。撰聯者別出心裁，從眼鏡想到良好的視力，再借題發揮，引申出真知灼見的重要和可貴。

眼鏡固然可以幫助佩戴者調節焦距，矯正視力；然而光有良好的視力，就能夠明察秋毫了嗎？這當然不是。要目光如炬，不受外物蒙蔽，除了得眼清目明，還得具備足夠的知識和縝密的思維。

本聯屬流水對，上、下兩聯為條件關係，一氣直下，意脈連貫；而且立意高遠，指出一個人要有睿智，善於思考，才可以明察秋毫，辨別是非。本聯又善用反問句作結，以加強語氣，增加感染力。

●本文內容由教育局課程發展處中國語文教育組提供

金黃香酥炸芋頭「仇芋」食客飽口福

文自由戲

芋頭並不算是我特別喜歡的食物，因為其粉粉的口感，總讓我覺得有一點「脹滯」的感覺。不過，只要把它做成甜的芋泥，我卻變得無比喜歡。

這次寫的菜式也是來自南宋林洪的《山家清供》，名為「酥黃獨」。

酥黃獨是一道以芋頭作為主要材料的菜餚。雖然黃獨與芋頭外型有點相似，但卻是絕對不同的兩種植物。由於黃獨的皮是黃色，而且每枝只獨結一顆，所以有此名稱。既然不會用上黃獨作為材料，那為什麼林洪要把這道菜命名為酥黃獨？我先不說穿，大家看下去就會明白。

據林洪說，有一個下着雪的晚上，他正在做芋頭。就在芋頭剛做熟的時候，他一個「仇芋」（即與芋頭有仇，意思是特別喜歡吃芋頭）的朋友來訪。那朋友說道：「看到你的來信，於是便帶着酒來叩門拜訪。」林洪於是端出芋頭，與朋友一起享用。吃着吃着，朋友說：「『煮芋』有幾種方法，但唯有『酥黃獨』是世間罕有。」這就是林洪獲得「酥黃獨」做法的前因後果。

這道酥黃獨的材料並不複雜，就是芋頭、香榧子、杏仁加麵粉。首先，先把芋頭蒸熟，切片，由於油煎的時間不會太長，所以要先蒸熟芋頭。接着，研磨香榧子、杏仁，並與醬料一起調勻。林洪沒有說明是什麼醬料。按我猜想，既然是山家素食，自然不能用肉醬，因此我會建議用甜麵醬，也即是平日用來蘸北京填鴨的醬料。為什麼用甜麵醬？我想芋頭味淡，輕帶甜味的甜麵醬正好襯托它的味道，而且又不會搶去香榧子、杏仁等堅果的香氣。和好這「有味」麵糊後，便把芋頭放進去，然後「拖煎煮之」。林洪說要煎至略呈白色，我不太明白，或者是指芋頭的心呈白色吧？無論如何，經油煎過的芋頭，外皮金黃酥脆，這大概就是「酥黃獨」名字的由來。雖然沒法穿越到南宋吃上這一口，但林洪結尾的兩句詩卻頗道盡其妙——「雪翻夜鉢裁成玉，春化寒酥剪作金」，讓人無限神往。

高濂仿作「山芋頭」鹹淡皆宜

後來，明代高濂寫了一本書，叫做《野菽品》，裏面有一則食譜，題為「山芋頭」，內容不長，全文錄於此：「采芋為片，用榧子煮過，去苦杏仁為末，少加醬水或鹽，和麵將芋片拖食之。」心水清的你，應該發現這個做法與《山家清供》所錄的基本一致。不過，其中還是有三處出入：第一，林洪沒有說明是如何煮熟芋頭，但高濂卻明指是用香榧子加水去煮；第二，香榧子是和芋煮，而不是和進麵糊；第三，高濂指出可以加鹽調味，而不一定是醬料。

高濂這改動，我想也是可取的，而且「以鹽代醬」或許更適合偏好淡口的老饕。味道沒有好與壞，只有吃者喜歡與不喜歡。而且，古人的口味與今人也不盡相同，所以大家不妨按自己喜好，自由調配吧！

●葉德平博士，香港教育大學「文化傳承教育與藝術管理榮譽文學士」課程統籌主任、「戲曲與非遺傳承中心」副總監，曾出版多本香港歷史、文化專著。



●圖為酥黃獨。網上圖片

培養正向心理 給予孩子情緒力量

文苑英華

不時聽到有孩子自殺輕生，這些事件一宗也嫌多，但又好像無法制止，實在令人憂慮。為什麼孩子會這樣做？

專家說：「這是一個十分複雜的問題，並沒有單一的原因。」然而，有一點是可以比較肯定的，就是輕生者感到非常絕望。他們的內心好像出現了令人感到絕望的破洞，才會走到這一步。如何修補這個破洞，教他們「be positive」？

其實 POSITIVE 這個英文詞語，已隱藏了正向心理的秘密，每一個英文字母皆代表一個「正向心理元素」。

首先，是「視角」（Perception）。用不同的角度來看人、看事、看物，可以看出不同的世界來，蘇軾說的「橫看成嶺側成峰，遠近高低各不同」就是這個意思。如何看，是一種選擇，也是一種智慧。

有智慧地選擇，便能看出「樂觀」（Optimism）。蘇軾說：「莫聽穿林打葉聲，何妨吟嘯且徐行。竹杖芒鞋輕勝馬，誰怕？一蓑煙雨任平生。」蘇軾選擇「莫聽」，呼喊「誰怕」，便打破人生的困局，達到「竹杖芒鞋輕勝

馬」、「一蓑煙雨任平生」的境界。

當局者迷，要看得通，便要學會抽離。筆者習慣實踐系統思維（System thinking），用更高更闊的視角來看格局和重塑「互動」（Interaction）。蘇軾說：「不識廬山真面目，只緣身在此山中。」困在山中，只看見山中細節，看不見山之全貌；走遠回望，便看見山的本相。

柳宗元被貶之後遍遊永州，以排遣內心的憂愁，與好友宴遊西山登頂眺望時，驚覺西山之突出，且感到西山從古至今，一直長存，與大道結伴，「悠悠乎與颺氣俱，而莫得其涯；洋洋乎與造物者遊，而不知其所窮。」

受此啟發，柳宗元重新定位自我，決定放下過去，不再糾纏於俗世的爭鬥。

建立良好的互動有許多益處：一、減少「有毒」的反應（Toxicity reduction）。「言語暴戾，觸動怒

氣」，甚至「一言興邦，一言喪邦」，可令人「一子錯，滿盤皆落索」；相反，「回答柔和，使怒消退」。建立良好的關係，需時長久；破壞關係，只需一刻，單單一句說話便已足夠。因此要教導孩子「排毒」，保存正能量。

二、加強認識自己（I-awareness）。儒家的「格物、致知、誠意、正心、修身、齊家、治國、平天下」，以至道家的「知人者智，自知者明；勝人者有力，自勝者強」，皆指出人要認識自己，才能管好自己；認識別人，才能管理關係。引導孩子多認識自己，繼而「長善」並「救其失」。

三、把人際互動帶進「良性循環」（Virtuous cycle of development）。面對挑戰時，想事情繼續惡化，還是反敗為勝，其實是有選擇的。所謂「種瓜得瓜，種豆得豆」，視乎如何決定，就讓大家幫助孩子建立這個能改變事情發展走向的思維習慣。

以上所述相結合，便是「情緒力量」（Emotional strength），能集齊 P、O、S、I、T、I、V 七粒「龍珠」，孩子們便不會輕易陷入絕望。

●盧偉成 MH 校長 筆名孺子驢，播道書院總校長、香港教育領導協會主席、新城電台親子節目《人仔細細》嘉賓主持、中國文化研究院學科顧問，致力在中小學推行中華文化教育，並把中華文化價值觀之學習滲透於各個校園生活環節中。